



Veli e Velluti

Finitura decorativa
con raffinato effetto di seta e velluto



Decorative finish
with exclusive effect of silk and velvet

Peinture decorative
aux reflets de velours dorés ou argentés

Finitura decorativa
con raffinato effetto
di seta e velluto

Decorative finish with
exclusive effect of
silk and velvet

Peinture decorative
aux reflets de velours
dorés ou argentés

Veli e Velluti





Finitura decorativa
con raffinato effetto
di seta e velluto

Decorative finish with
exclusive effect of
silk and velvet

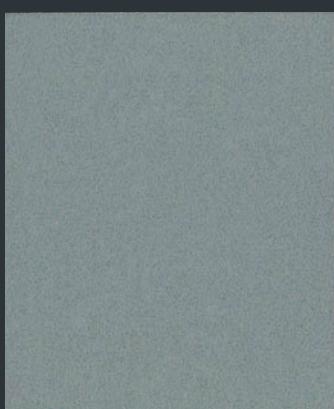
Peinture decorative
aux reflets de velours
dorés ou argentés

Veli&Velluti



ARGENTO

VELI&VELLUTI CLASSIC Base Argento / Silver
applicazione a spatola / trowel



DTX01 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Argento



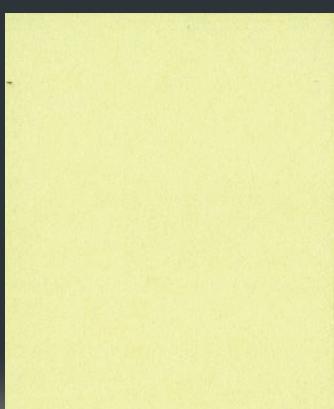
DTX02 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Argento



DTX03 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Argento



DTX04 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Argento



DTX05 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Argento



DTX06 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Argento

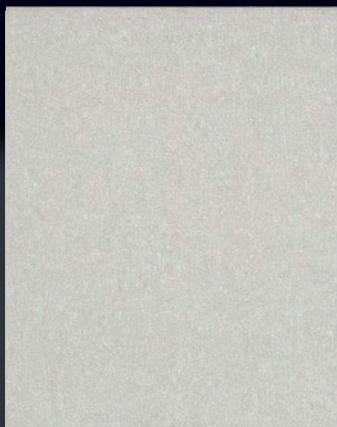
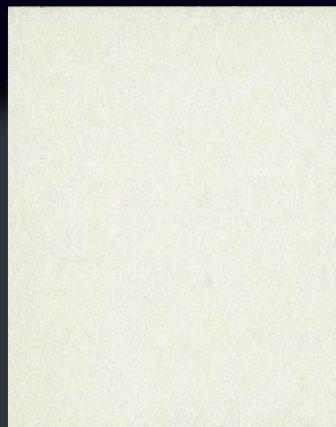
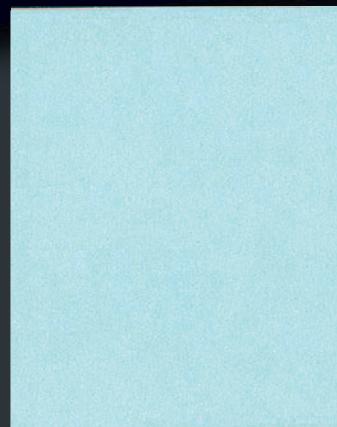
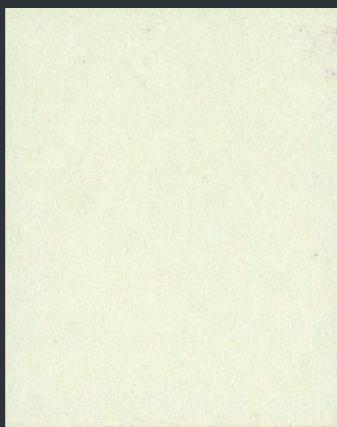
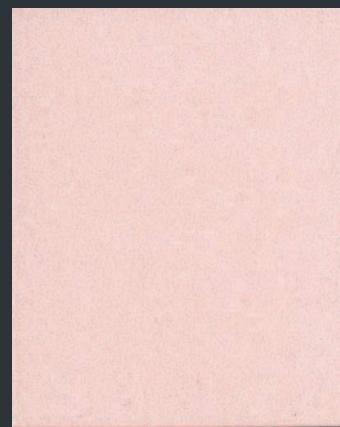
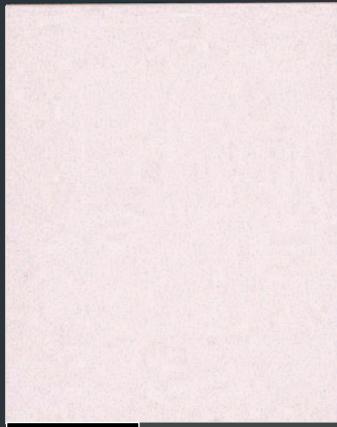
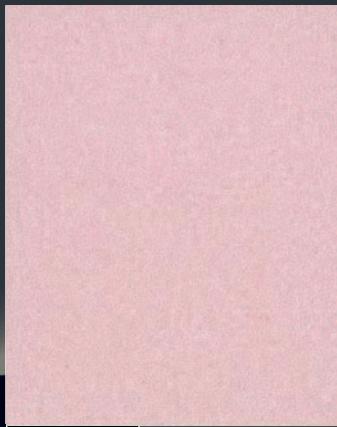


DTX07 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Argento



DTX08 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Argento

Tinte più tenute o più forti con differenti aggiunte di TINTER - Stronger or paler shades can be made by adding more or less "TINTER"

DT01 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT02 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT05 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT06 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT08 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT10 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT11 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT13 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT14 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT15 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT18 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT20 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT21 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT22 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT23 1 Tinter in
2Lt V&V Classic ArgentoDT24 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Argento

Teintes foncées ou claires peuvent être réaliser avec les différentes doses de "TINTER"

Finitura decorativa
con raffinato effetto
di seta e velluto

Decorative finish with
exclusive effect of
silk and velvet

Peinture decorative
aux reflets de velours
dorés ou argentés

Veli&Velluti

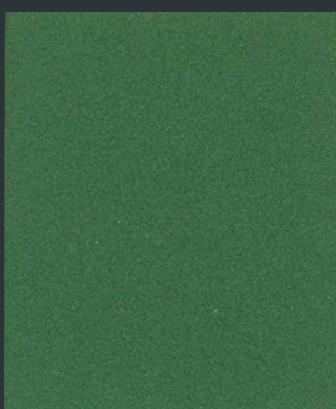


ORO

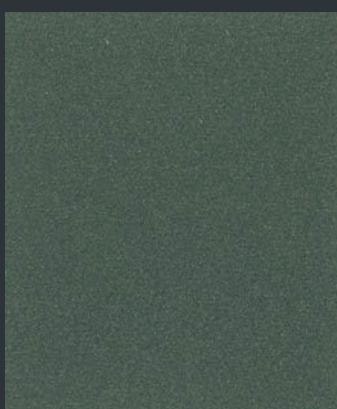
VELI&VELLUTI CLASSIC Base Oro / Gold
applicazione a spugna damascata / sponge



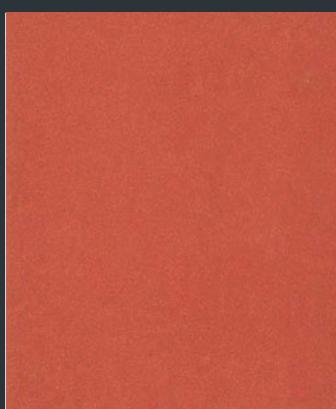
DTX01 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro



DTX02 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro



DTX03 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro



DTX04 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro



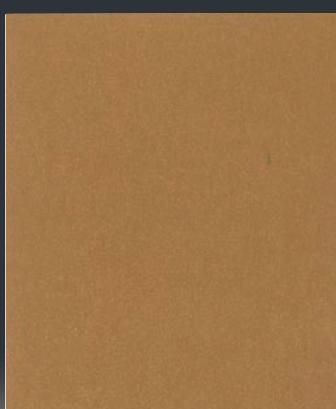
DTX05 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro



DTX06 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro

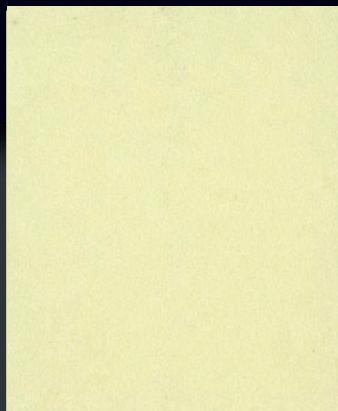
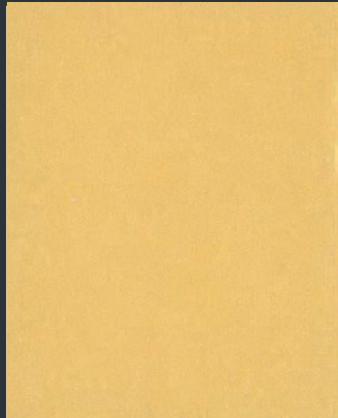


DTX07 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro



DTX08 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro

Tinte più tenute o più forti con differenti aggiunte di TINTER - Stronger or paler shades can be made by adding more or less "TINTER"

**ORO+ARG** Base Argento +
Base Oro in 1:1**DT01** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT05** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT11** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT13** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT14** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT18** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT20** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT21** 1/3 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT21** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT22** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT23** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT93** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DT44** 1 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DTX08** 1/6 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro**DTX04** 1/6 Tinter in
2Lt V&V Classic Oro

Teintes foncées ou claires peuvent être réaliser avec les différentes doses de "TINTER"

Finitura decorativa
con raffinato effetto
di seta e velluto

Decorative finish with
exclusive effect of
silk and velvet

Peinture decorative
aux reflets de velours
dorés ou argentés



ARGENTO + ORO 1:1

VELI&VELLUTI ESTRELA Base Argento + Base Oro / Silver base + Gold base
applicazione a pennello / brush

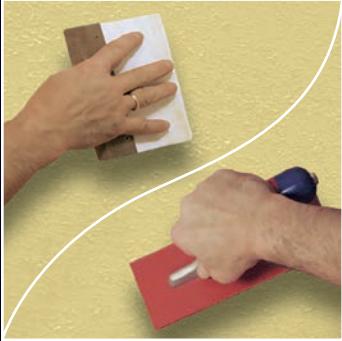


ORO

VELI&VELLUTI ESTRELA Base Oro / Gold
applicazione a spatola / trowel

Tutti i colori presentati in V&V Classic possono essere realizzati anche con Estrela

All colors presented in V&V Classic can also be made using Estrela
Toutes les couleurs présentées dans V&V Classic peuvent être faites aussi avec Estrela



Applicazione a spatola

Application by trowel

Application a la spatule

Anwendung mit der glätte

Aplicación con espátula

Aplicaçāo com espátula

Moduri de aplicare cu spatula

Нанасяне С маламашка

Нанесение Шпателем

施工工艺 工具-刷子

التطبيق بواسطة المسبط

Applicazione a pennello

Application by brush

Application a la brosse

Anwendung mit dem pinsel

Aplicación con brocha

Aplicaçāo com pincel

Moduri de aplicare cu pensula

Нанасяне С четка

Нанесение Кистью

施工工艺 工具-批灰刀

التطبيق بواسطة الفرشاة

Applicazione a spugna damascata

Application Damask effect by sponge

Application effet damasé à l'espouge

Anwendung mit dem naturschwamm

Aplicación con esponja natural

Aplicaçāo com efeito damasco

Moduri de aplicare cu burete natural tip damasc

Нанасяне Ефект на дамаска с гъба

Нанесение Дамаский Эффект

施工工艺 工具-海绵制作的DAMASK效果

التطبيق مظهر دمشق بواسطة قطعة إسفنج

Diluizione: Pronto all'uso

Resa teorica: ca. 5 m²/litro

Essiccazione a 25°C:
ca. 3-4 ore al tatto; 24 ore in profondità.

Consigli: Si consiglia di miscelare eventuali quantità composte da più confezioni tra loro onde non aver rischi di differenze colore e di utilizzare prodotto e coloranti dello stesso lotto di produzione. L'applicatore è tenuto ad effettuare una prova campione e verificare il colore, prima dell'utilizzo in parete. Pulire attrezzi con acqua calda.

TEMA IL GELO

Veli&Velluti

Finitura decorativa con raffinato effetto di seta e velluto

Prestigiosa finitura decorativa all'acqua, con ombrature dorate od argenteate, che permette di ottenere un raffinato effetto seta e velluto, morbidiissimo, ed esclusivo al tatto con particolari riflessi di luce ed effetto di profondità. Unica e splendida nella nuova versione ESTRELA che si arricchisce di magici micro granuli oro od argento.

Capo d'impiego: muri interni.

Preparazione del supporto: Il fondo deve essere liscio ed uniforme. Se necessario applicare una mano di primer ADIFIX, Stendere successivamente una o due mani di FONDO UNIVERSALE diluito al 20-30% dopo averlo additivato con lo stesso TINTER che verrà utilizzato nella finitura (1 Tinter in 2 lt).

Preparazione del colore: Il tono desiderato si ottiene additivando la base ORO o ARGENTO con gli appositi Adicolor TINTERS nelle dosi indicate nella cartella colori, mescolando accuratamente prima dell'applicazione.

Applicazione:

A spatola: Stendere la prima mano di VELI&VELLUTI col frattazzino di plastica da 20x8cm a rasare, avendo cura di non lasciare crespature o rilievi. Sopra a questa prima stesura asciutta, stendere in modo disuniforme con lo stesso attrezzo un velo di materiale che dovrà essere spatuolato nel senso che permetterà di ottenere "l'effetto velluto" e la finitura desiderata. Si consiglia di pulire frequentemente la lama del frattazzino.

A pennello: Applicare con un rullo a pelo corto una mano di VELI&VELLUTI diluito al 15% con acqua e preventivamente colorato nella tinta prescelta. Ad essiccazione avvenuta stendere con il Pennello Desiré il prodotto denso con movimenti corti ed incrociati in modo da coprire tutta la superficie, applicare per ca. 10 minuti e schiacciare senza eccessiva pressione, con Desiré Distender, tenendo l'attrezzo quasi parallelo alla superficie.

A spugna damascata: Stendere una prima passata di VV, colorato nella tinta prescelta, con lo specifico frattazzino in plastica ADICOLOR come se si stesse rasando la parete. Ad essiccazione avvenuta applicare con una spugna marina, precedentemente bagnata e poi ben strizzata, il prodotto in modo totalmente disuniforme facendo attenzione a non eccedere. Attendere 15/20 minuti e schiacciare con Desiré Distender o con il frattazzino esercitando una pressione adeguata a far rimanere "le gocce" a spessore della damascatura. Questo effetto potrà essere realizzato con lo stesso colore della prima mano, per effetti tono su tono, o, a scelta, schiarendolo o scurendolo, per finiture più "visibili". Con colori a totale contrasto per esaltare giochi di tinta e fantasia.

Veli & Velluti

Decorative finish with exclusive effect of silk and velvet

A highly refined, water born, decorative finish that reflects sophisticated elegance with superb gold and silver reflects. It has striking luminosity with an exclusive look and feel of soft silk and smooth precious velvet. Unique and splendid also in the new version ESTRELA, that has been enriched with the magic glow of fine gold and silver glitter.

 **Intended use:** interior wall surfaces.

 **Surface preparation:**

The substrate must be smooth and uniform. If necessary apply a coat of ADIFIX primer. Apply one or two basecoats of FONDO UNIVERSALE colored with the same TINTER to be used for the finish (1 Tinter every 2 lt) and thinned 20-30% water.

 **Preparation of the color:**

Add the Adicolor TINTER to the relative GOLD or SILVER base as indicated on the catalogue and stir thoroughly until well blended.

 **Application:**

By trowel: Apply the first coat of VELI&VELLUTI with the 20x8cm plastic trowel to a smooth finish and let dry. Proceed by trowelling on very little product in a crossed and random technique. A final trowelling over, before drying, in the direction desired will evidence the sheen of the velvet effect. It is advisable to clean the trowel constantly while applying.

By brush: Using a short pile woolen roller, apply a coat of VELI&VELLUTI tinted to the desired tone and thinned with 15% water. Allow this coat to dry then apply an effect coat of undiluted product using the Desiré Brush in short crossed movements. Apply for about 10 minutes then, holding the Desiré Distender almost parallel to the surface, pass it over the applied product in light crossed movements to enhance the effect and smoothen the surface.

Damask effect by sponge: Using the Adicolor 20x8cm plastic trowel, apply an even coat of VELI&VELLUTI colored to the desired tone over the entire surface. Allow this coat to dry then apply irregular drops of product using a sea sponge previously soaked in water and well wrung out, to create the desired damask design effect in relief.. After about 15-20 min., lightly trowel down the surface with a dry trowel to highlight the created reliefs. These reliefs can be tone-on-tone or in a darker or paler hue as preferred, simply adding more or less TINTER to the product. You can even use colors in total contrast with each other to create fantasy effects to your liking.

 **Thinning:** Ready to use

 **Spread rate:** abt 5 m²/lt

 **Drying time at 25°C:** abt 3-4 hours touch dry; 24 hours thoroughly dry.

 **Advices:** Do not apply with air and surface temperatures below 5°C or above 28°C. Mix together when using different lots and multiple cans for the same job. The applicator should always make a test sample and check the color, prior to carrying out the application. Clean tools with warm water.

 **PROTECT FROM FREEZING**

Veli & Velluti

Peinture decorative pour interieurs aux reflets de velours dorés ou argentés

VELI&VELLUTI est une peinture décorative produisant des effets exclusifs semblables aux velours. Ce décor très luxueux vous surprendra par sa simplicité de mise en œuvre et apportera une chaleur naturelle à vos décors; raffiné, délicat et unique au toucher. Unique et magnifique aussi dans ESTRELA, la nouvelle version qui est enrichie avec de magique micro granulés d'or ou d'argent.

 **Utilisation:** intérieurs

 **Préparation des fonds:** Le fond doit être lisse et uniforme et préparé selon DTU 59.1. En cas de fonds altérés, appliquer notre primaire ADIFIX. Appliquer une ou deux couches de sous-couche FONDO UNIVERSALE teinté avec le colorant TINTER retenu pour la finition (1 Tinter pour 2 litres) diluée à 20-30% d'eau.

 **Préparation de la couleur:** Prêt à l'emploi en version dorée ou argentée. Utiliser les TINTER Adicolor selon les proportions indiquées sur le catalogue.

 **Application:**

A la spatule: Appliquer à l'aide d'une taloche plastique de 20x8 cm, une première passe de VELI&VELLUTI et laisser sécher complètement. Repasser ensuite une deuxième couche très fine à l'aide de la même spatule en croisant les sens d'application afin d'obtenir l'aspect décoratif «velours». Il est conseillé de nettoyer fréquemment la lame de la truelle.

A la brosse: Utiliser un rouleau à poils courts de laine, appliquer une couche de VELI&VELLUTI avec la tonalité désirée et diluée avec 15% d'eau. Permettre à cette couche de sécher, puis appliquer une couche de ce produit non dilué pour effet à l'aide de la brosse Désiré à court mouvements croisés. Appliquer pendant 10 minutes environ puis, tenant le Désiré Distender presque parallèle à la surface, le passer sur le produit appliqué dans les mouvements de lumière croisés pour augmenter l'effet et lisser la surface.

Effet damassé à l'éponge: Utiliser la truelle en plastique Adicolor 20x8cm, appliquer une couche uniforme de VELI&VELLUTI coloré avec la tonalité souhaitée sur toute la surface. Laisser sécher cette couche, puis appliquer des gouttes irrégulières de produit en utilisant une éponge de mer préalablement trempées dans l'eau et bien essoré, pour créer l'effet désiré damassé en relief. Après env. 15-20 min., passer légèrement la truelle à sec vers le bas de la surface pour mettre en évidence les reliefs créés. Ces reliefs peuvent être en ton sur ton ou en teinte plus foncée ou plus claire comme préféré, simplement en ajoutant plus ou moins de TINTER au produit. Vous pouvez même utiliser des couleurs en contraste total avec les uns des autres pour créer des effets de fantaisie

 **Dilution:** Prêt à l'emploi

 **Rendement moyen:** Env. 5 m²/litre

 **Temps de séchage à 25°C:** Env. 3-4 heures sec au toucher; 24 heures séchage complet.

 **Conseils:** Ne pas appliquer en dessous de 5°C ou au-dessus de 28°C. Nous vous recommandons, si vous avez des lots différents, dans ce cas de bien mélanger les produits entre eux avant application. L'applicateur doit toujours faire un échantillon d'essai et vérifier la couleur avant de procéder à l'application. Nettoyer les outils avec de l'eau chaude.

 **CRAINT LE GEL**

Veli & Velluti

Dekoratives finish mit "samt & seiden" – effekt

Sehr elegante und repräsentative dekorative Oberfläche auf Wasserbasis, mit goldenen oder silbernen Schattierungen, die eine seidene, samtweiche und eine besondere Oberfläche mit einzigartigen Touch ermöglicht, die mit den Lichtreflexen und Bewegung zur Geltung kommen. Die neue, einzigartige Version ESTRELA ist mit Mikrogranulaten in Silber und Gold angereichert.

 **Anwendungsbereich:** Innen

 **Vorbereitung des Untergrunds:** Die Untergründe müssen tragfähig, sauber, trocken und fettfrei sein. Auf Stuck oder kalkbasierenden Oberflächen empfiehlt es sich, eine Schicht ADIFIX in der empfohlenen Dosierung verdünnt aufzutragen. Streichen Sie mit dem Pinsel oder der Rolle 1 bis 2 Schichten der Universalgrundierung auf den Untergrund, mischen Sie vorher eine Farbe auf 2 Liter Grundierung, verdünnen es zu 20-30% mit Wasser; lassen Sie die Grundierung 5 bis 6 Stunden trocknen bevor der Endanstrich aufgetragen wird.

 **Vorbereitung der Farbe:** Die Farben von Veli é Velluti aus der Farbkarte sind entweder in der Basis Silber oder Gold erhältlich. Um den gewünschten Farbton zu erhalten, müssen Sie die vorgeschriebene Menge der Farbe in das goldene oder silberne Basismaterial beimischen und vor dem Gebrauch vorsichtig mischen, damit der gewünschte Farbton dem in der Farbkarte gleicht.

 **Anwendung:**

Mit der glätte: Tragen Sie die erste Schicht von Veli é Velluti mit der speziellen Kunststoffglätte 20 x 8 cm von Adicolor auf und lassen Sie die gesamte Fläche trocknen. Tragen Sie erneut auf die getrocknete erste Schicht, eine weitere Schicht des Materials mit der selben Glätte auf, aber diesmal in ungleichmäßigen Bewegungen, damit eine Oberfläche entsteht, die sich anfühlt wie Velours und auch so aussieht.

Mit dem pinsel: Tragen Sie mit einer kurzflorigen Rolle eine dünne, bereits eingefärbte Schicht Veli é Velluti mit 15% Wasser verdünnt auf die Oberfläche auf. Nachdem die erste Schicht getrocknet ist, tragen Sie eine zweite, unverdünnte Schicht mit dem speziellen Desiré – Pinsel in kurzen und sich überkreuzenden Bewegungen auf. Bedecken Sie so die komplette Oberfläche. Glätten Sie diese nach ca. 10 Minuten ohne übermäßigen Druck mit dem speziellen Desiré – Distender. Achten Sie darauf, dass Sie die Glätte fast parallel zur Oberfläche halten.

Mit dem naturschwamm: Tragen Sie die erste Schicht Veli é Velluti in dem ausgewählten Farbton mit der speziellen Adicolor – Kunststoffglätte dünn auf. Nach der Trocknung tragen Sie mit einem leicht angefeuchteten Naturschwamm das Produkt in völlig unregelmäßigen Bewegungen auf. Jedoch müssen Sie darauf achten, nicht zu viel von dem Produkt zu verwenden. Warten Sie etwa 15 -20 Minuten und glätten Sie dann die Oberfläche mit dem speziellen Desire – Distender. Üben Sie wenig Druck aus, sodass das vorher aufgetragene Muster bestehen bleibt. Diese zweite Schicht können Sie entweder in demselben Farbton auftragen, wie auch die erste Schicht, oder Sie verwenden eine andere Farbkombination und erschaffen so verschiedene Kontraste, je nach Fantasie und Gefallen.

 **Verdünnung:** Gebrauchsfertig

 **Ergiebigkeit pro Anstrich:** ca. 5m²/Liter

 **Trocknungszeit bei 25°C:** Staubtrocken nach ca. 3-4 Stunden; Durchgetrocknet nach ca. 2 Tagen

 **Hinweis:** Nicht anwenden bei Temperaturen unter 5°C und über 28°C. Falls Sie mehrere Produkteimer verwenden, empfiehlt es sich, diese zusammen in einem größeren Eimer mit Farbpasten der selben Herstellungsnr. zu mischen, um eventuelle Farbunterschiede zu vermeiden. Bevor Sie das Produkt nun auf die ausgewählte Oberfläche auftragen, fertigen Sie ein kleines Muster an, um die Farbmischung zu überprüfen. Reinigen Sie die verwendeten Geräte mit warmen Wasser.

 **VOR FROST SCHÜTZEN!**

Veli & Velluti

Acabado decorativo con un elegante efecto de seda y terciopelo

VELI&VELLUTI; Elegantísimo acabado decorativo en base agua, con tonos dorados o plateados, que permite obtener un elegante efecto de seda y terciopelo, muy suave, de un tacto exclusivo, y con unos efectos especiales de luz y profundidad. Única y esplendida en la nueva versión ESTRELA, se enriquece con sus mágicos micro gránulos oro y plata.

 **Uso:** en paredes interiores

 **Preparación del soporte:** Las paredes han de ser uniformes y lisas. En caso de ser necesario, debe aplicarse una mano de imprimación ADIFIX. Aplicar 1 o 2 manos del FONDO UNIVERSAL diluido al 20/30% con agua, que se habrá coloreado previamente con el mismo TINTER que se usará en el acabado (1 Tinter en 2lt de agua).

 **Preparación del color:** El tono deseado se obtiene mezclando la base ORO o ARGENTO con los ADICOLOR Tinters adecuados, en la dosis indicada en la carta de colores, mezclando cuidadosamente antes de la aplicación.

 **Aplicación:**

Con espátula: Extender la primera mano de VELI&VELLUTI con la llana de plástico de 20 x 8 cm, como si se estuviera rasando la pared, cuidando no dejar irregularidades. Una vez seca esta primera mano, extender con la misma herramienta y de manera no uniforme una capa ligera de material que se deberá aplicar con la espátula en el sentido que favorezca el efecto aterciopelado y el acabado deseado.

Con brocha: Aplicar, con un rodillo de pelo corto, la primera mano de VELI&VELLUTI, diluido al 15 % con agua, y previamente coloreada con el colorante escogido. Una vez seca, aplicar el producto sin diluir con la brocha "Pennello Desiré" con movimientos cortos y cruzados, hasta cubrir toda la superficie. Tras 10 minutos, chafarlos sin demasiada presión con el "Desiré Distender", manteniendo la herramienta casi paralela a la superficie.

Con esponja natural: Extender la primera mano de VELI&VELLUTI, coloreado con el colorante escogido, con la llana de plástico ADICOLOR, como si se estuviera rasando la pared. Una vez seca esta primera mano, aplicar con una esponja marina, empaquetada y escurrida, el producto, de modo irregular, y con cuidado de no excederse. Esperar 15/20 minutos y chafar con "Desiré Distender" o con la llana, con la presión adecuada para que se mantengan "las gotas" de la esponja. Este efecto se puede realizar con el mismo color que la primera mano, para un efecto de tono sobre tono, o al gusto, aclarándolo o oscureciéndolo, para acabados más "visibles". O con colores de contraste para resaltar juegos de color y fantasía.

 **Dilución:** Listo para usar

 **Rendimiento teórico:** aproximadamente 5 m²/l

 **Secado:** 3 - 4 horas al tacto; 24 horas para el secado total

 **Consejos:** No aplicar a temperaturas inferiores a 5°C o superiores a 28°C. Se recomienda mezclar entre ellas las posibles cantidades de más de un envase, para no tener riesgo de variación de colores, y también usar el producto y los colorantes del mismo lote de fabricación. El aplicador debe, en todo caso, efectuar pruebas y verificar el color, previo a su aplicación. Limpiar las herramientas con agua caliente.

 **PROTEGER EL PRODUCTO DE LAS HELADAS**

Veli&Velluti

Acabamento decorativo com um refinado efeito de seda e veludo

Elegante acabamento decorativo à base de água, com sombreados dourados ou prateados, que permite obter um efeito refinado de seda e veludo, com uma exclusiva textura macia ao toque e especiais reflexos de luz e efeito de profundidade. Único e belíssimo na nova versão ESTRELA, enriquecido com um mágico efeito microgranulado dourado ou prateado.

Campo de utilização: paredes internas.

Preparação do suporte: O fundo deve ser liso e uniforme. Se necessário, aplicar uma demão de primer ADIFIX. Aplicar em seguida uma ou duas demãos de FONDO UNIVERSALE diluído a 20-30% após tê-lo aditivado com o mesmo TINTER que será utilizado no acabamento (1 Tinter em 2 lt).

Preparação da cor: O tom desejado é obtido adicionando à base OURO ou PRATA os relativos Adicolor TINTERS nas doses indicadas no catálogo das cores, misturando cuidadosamente antes da aplicação.

Aplicação:

Com espátula: Aplicar a primeira demão de VELI&VELLUTI com desempenadeira de plástico de 20x8cm e nivelar tendo o cuidado de não deixar partes crespas ou relevos. Quando esta primeira demão estiver seca, deve-se recobrir, de modo não uniforme e usando a mesma ferramenta, com uma camada fina de material que deverá ser trabalhado com a espátula na direção que permitir obter o "efeito aveludado" e o acabamento desejado. Aconselhamos limpar frequentemente a lâmina da desempenadeira.

Com pincel: Com um rolo de pêlo curto, aplicar uma demão de VELI&VELLUTI diluído a 15% com água e já preparado com a cor escolhida. Quando estiver seco, deve-se aplicar o produto denso, com o Pincel Desiré, efectuando movimentos curtos e cruzados, de modo a cobrir toda a superfície. Aplicar por cerca de 10 minutos e apertar sem aplicar uma pressão excessiva, com o Desiré Distender, mantendo a ferramenta quase paralela à superfície.

Esponja com efeito damasco: Aplicar uma primeira camada de VV, já colorido com a cor escolhida, utilizando a desempenadeira específica de plástico ADICOLOR como se estivesse alisando a parede. Quando estiver seco, aplicar o produto, com uma esponja marinha, anteriormente umedecida e torcida, de modo totalmente não uniforme e tendo o cuidado de não aplicá-lo em excesso. Aguardar 15/20 minutos e apertar, com Desiré Distender ou com a desempenadeira, exercitando uma pressão apropriada de modo a criar as "gotas" em relevo do efeito damasco. Este efeito poderá ser realizado com a mesma cor da primeira demão, para efeitos tom sobre tom, ou se desejar, criando tons mais claros ou mais escuros, para acabamentos mais "visíveis". Utilizar cores totalmente contrastantes se desejar ressaltar jogos de cor e fantasia.

Diluição: Pronto ao uso

Rendimento teórico: aprox. 5 m²/litro

Secagem a 25°C: aprox. 3-4 horas ao toque; 24 horas em profundidade.

Conselhos: Não aplicar com temperatura inferior a 5°C ou superior a 28°C. É aconselhável misturar entre si as quantidades compostas de diferentes confecções para evitar diferenças de cor e para utilizar o produto e colorantes do mesmo lote de produção. O aplicador deve efectuar um ensaio de amostra e verificar o resultado da cor antes da aplicação na parede. Limpar as ferramentas com água quente.

NÃO RESISTE A TEMPERATURAS GÉLIDAS

SENSIBIL LA GER.

Veli&Velluti

Finisaje decorative pentru pereti cu efecte rafinate de mătase și catifea

Prestigioasă finisare decorativă pe bază de apă, cu umbre aurii sau argintii, care permite obținerea unui efect de mătase fină și catifea, netedă la pipăit, și cu o notă specială de reflexii de lumina cu efect de profunzime. Unică și splendidă este noua versiune ESTRELA care este îmbogățită cu magice micro-granule de aur sau argint.

Unde se aplică: pereti interiori.

Pregătirea suprafetei: Suprafața trebuie să fie netedă și uniformă. Dacă este necesar, aplicăți un strat de grund ADIFIX. Succesiv, aplicăți unul sau două straturi de FONDO UNIVERSALE diluat în procent de 20-30%, după ce ati adăugat același aditiv TINTER, care va fi folosit la finisare (1 Tinter în 2 litri).

Pregătirea culorii: Nuanta dorită se obține adăugând aditivul special destinat Adicolor TINTERS la nuanta de bază ORO sau ARGENTO (aur sau argint) în dozele indicate în paleta de culori, amestecând bine înainte de aplicare.

Moduri de aplicare:

Cu spatulă: Aplicați în mod fin și neted primul strat de VELI&VELLUTI cu o spatulă de plastic de 20x8 cm, având grija să nu lase riduri sau surplus de produs. După ce s-a uscat prima mână, aplicați într-o manieră neuniformă, cu același instrument, un voal de material, în sensul în care va permite obținerea efectului "de catifea" și finisajul dorit. Este recomandabil să curățați frecvent lama spatulei.

Cu pensula: Aplicați cu un trăpalet cu blană scurtă, un strat de VELI&VELLUTI diluat în procent de 15% cu apă, după ce a fost mai întâi pre-colorat cu culoarea aleasă. După ce s-a uscat primul strat, aplicați produsul dens cu pensula Desiré, efectuând mișcări scurte și încrucișate, astfel încât să acopere întreaga suprafață. Aplicați produsul cu ajutorul pensulei Desiré Distender, pentru circa 10 minute, apăsând fără presiune excesivă, ținând-o aproape paralel cu suprafața.

Cu burete natural tip damasc: Aplicați prima mână de VV colorat în culoarea aleasă, cu spatula specifică de plastic ADICOLOR ca și cum ati rade peretele. După ce se-a uscat bine, aplicați produsul cu ajutorul unui burete marin, îmbrățișând în prealabil și apoi stors bine, în mod neuniform, hoatic, având grija să nu exagerați. Așteptați 15-20 de minute, după care, apăsați în mod adecvat cu Desiré Distender sau cu spatula în aşa fel încât să rămână "picături" de mărimă modelului de damasc pe burete. Acest efect poate fi realizat cu aceeași nuantă de culoare folosind la prima aplicare, pentru a obține un efect ton pe ton, sau, la alergie, folosind o culoare mai închisă sau una mai deschisă, pentru a obține un finisaj mai "pronunțat". Folosiți culori cu un contrast puternic între ele, puteți realiza jocuri de culori și de fantazie.

Diluare: Gata de utilizare

Randament aproximativ: circa 5 mp cu un litru

Uscare la 25°C: circa 3-4 ore la atingere; 24 de ore în profunzime.

Sfaturi: Nu se aplică la o temperatură mai mică de 5 °C sau mai mare de 28 °C. Se recomandă să se amesticea cantitatea de produs folosind mai multe confeții odată, pentru a evita riscul de a avea diferențe de culoare, și de a utiliza produsul și coloranții același lot de producție. Aplicatorul este obligat să efectueze o probă de testare și să verifice culoarea înainte de a o aplica pe perete. Curățați sculele cu apă caldă.

SENSIBIL LA GER.

Veli&Velluti

ДЕКОРАТИВНО ПОКРИТИЕ С КОПРИНЕН И КАДИФЕН ЕФЕКТ

Висококачествено декоративно покритие на вода основа, което придава елегантност и стил със своите златни и сребърни отблъсъци. Притежава поразителен блъск и усещане на мека коприна и гладка скъпоценно кадифе. Насладете се на новата версия ESTRELA, обогатена с магически бляскъци на злато и сребро.

Предназначение: вътрешни стени

Подготовка на основата: Основата трябва да бъде гладка и еднородна. Ако е необходимо, нанесете grund ADIFIX, разреден както е указано и оставете да изсъхне. С късовлакнест валяк нанесете една или две ръце FONDO UNIVERSALE, тониран със съцвия оцветител, който ще използвате и за крайното покритие (1 оцветител на 2 л продукт), разреден с 20-30% вода.

Пригответие на цветата: Добавете определено количество оцветител Adicolor към ЗЛАТНАТА или СРЕБЪРНАТА основа, както е указано в каталога. Разбъркайте добре, докато получите еднородна смес.

Нанасяне:

С маламашка: Нанесете първа ръка VELI&VELLUTI със пластмасова шпакла 20x8 см до получаването на гладък завършек и оставете да изсъхне. Продължете с нанасянето на малко количество продукт, като произволно кърстоносвате с шпаклата и заглеждате излишното количество. Едно последно минаване преди изсъхването в желаната посока по цялата повърхност ще открие блъскъка на кадифения ефект. Почиствайте шпаклата непрекъснато.

С четка: С късовлакнест валяк нанесете слой от VELI&VELLUTI, тониран в избрания цвет и разреден с 15% вода. Оставете да изсъхне и нанесете неразреден декориращ слой с къси движения на кръст с четката Desiré. Извършайте 10 минути и заглеждате с леки движения на кръст с пластмасовата шпакла Desiré, за да засилите ефекта.

Ефект на дамаска с гъба: С пластмасова шпакла 20x8 см нанесете равномерен слой VELI&VELLUTI, тониран в желания цвет. Оставете да изсъхне. С предварително намокрена и добре изсъдена морска гъба нанесете с потупвания втори слой. След около 15-20 мин. заглеждате с леки движения с пластмасовата шпакла, за да засилите ефекта. Вторият слой може да бъде в същия цвет, като основния, или в по-тъмен или по-блед оттенък, като просто добавите повече или по-малко оцветител. Можете дори да използвате цветовете в пълен контраст помежду си за създаване на фантастични ефекти по ваш вкус.

Разреждане: готова за употреба

1 л е достатъчен за: около 5,0 м²

Време за изсъхване: 3-4 часа – суха на допир; 24 часа – напълно суха

Полезни съвети: Не нанасяйте при температури на въздуха и повърхността под 5°C или над 28°C. При използване на различните партиди и няколко кутии за една и съща площ предварително ги смесете. Апликаторът винаги трябва да се направи проба и проверявайте цвета, преди извршване на покръгчата. Почистване на инструментите: с топла вода

ПАЗЕТЕ ОТ ЗАМРЪЗВАНЕ.

Veli&Velluti

Исключительный вид и ощущение мягкого шелка и бархата с изящным отражением золота или серебра.

Декоративное финишное покрытие с золотым и серебряным отливом на водной основе. Этот материал придает интерьерам элегантность и неповторимый стиль. Создается имитация мягкого шелка и гладкого бархата. Уникальный великолепный материал в новой версии ESTRELA, в который было добавлено волшебное сияние чистого золота и серебряного блеска.

Предназначение: внутренние стены

Подготовка поверхности: Материал наносится на чистую и сухую поверхность. В случае если имеются старые стены необходимо нанести слой грунта ADIFIX. Нанесите один или два слоя FONDO UNIVERSALE, заколерованный в тот же цвет, что и финишное покрытие (1 Tinter на 2л продукта), разбавленного водой на 20-30%.

Подготовка требуемого цвета: Цвета VELI&VELLUTI получаются из золотой или серебряной основы. Чтобы получить желаемый тон, добавьте указанное количество Adicolor TINTER к основе как показано в таблице цветов (или создайте новые цвета на ваше усмотрение) и размешайте.

Нанесение:

Шпателем: Нанесите первый слой VELI&VELLUTI специальным пластмассовым шпателем Adicolor 20x8 см, покрывая всю поверхность и дайте ей высохнуть. Продолжайте нанесение небольшим количеством материала хаотичными движениями, чтобы сформировать типичный "бархатный эффект" и блеск продукта. Рекомендуется чистить шпатель постоянно перед нанесением.

Кистью: С помощью короткошерстного валика нанесите слой VELI&VELLUTI, окрашенный в желаемый тон, разбавленный водой на 15%. Дайте этому слою высохнуть, затем нанесите следующий слой неразбавленного продукта, используя кисть для Desire крестовыми движениями. Подождите около 10 минут, затем шпательем Desire Distender пригладьте почти параллельно поверхности, чтобы создать эффект приглажненной поверхности.

Дамаский Эффект: С помощью губки: Используя пластиковый шпатель Adicolor 20x8, нанесите слой VELI&VELLUTI, заколерованный в желаемый цвет. Дайте этому слою высохнуть, затем нанесите следующий слой неразбавленного продукта, используя кисть для Desire крестовыми движениями. Подождите около 10 минут, затем шпательем Desire Distender пригладьте почти параллельно поверхности, чтобы создать эффект приглажненной поверхности.

Разбавление: готов к применению.

Расход: около 5 кв.м/л

Время высыхания при температуре 25°C: 3-4 часа на ощупь; 24 часов полное высыхание.

Полезные советы: Минимальная температура нанесения материала +5, максимальная +28. Желательно смешивать продукт из маленькой тары в одну большую емкость. Мастер всегда должен делать тестовый образец для проверки цвета. Очистка инструментов: теплая вода.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ ЗАМОРОЗКИ!

Veli&Velluti

独特的绸缎和天鹅绒般装饰效果

VELI&VELLUTI 是一款优质、水性、高度提炼的装饰材料，无论是金色还是银色都反映出多层次的典雅风格。它有着迷人的光泽和无以伦比的表现效果，带给您柔软的绸缎和光滑昂贵的天鹅绒般的触感。在升级产品ESTRELA中，ADICOLOR不仅保持了Veli&Velluti特有的所有特性及丝绒般的质感，而且还是这款产品呈现出奢华的金、银闪光的艺术效果。

应用范围: 所有已经处理好的室内墙面、石膏面层、砖体面层。

底层准备: 无论是新的或旧的粉刷过的墙面，确定施工面层光滑而且均匀，保持干净并轻薄的粉刷 ADIFIX 作为底层，干透后粉刷和面层 VELI&VELLUTI 颜色(1 Tinter 混入2立特)相同的 FONDO UNIVERSALE，可以混合 20-30%水。干5-6小时后做面层施工。

颜色准备: 所有 VELI&VELLUTI 的颜色都是基于金色和银色底料，根据色所指出向对应的底料中添加一定数量的 Adicolor 色浆而得到的。并且要充分的搅拌至完全的混合才可使用。

施工工艺:

1工具-批灰刀: 使用尺寸为

20x8cm, Adicolor 塑料批灰刀批涂全部表面至光滑均匀作为第一层，等待干透。用批灰刀沾取非常少量的材料，在干透的面层自然而不规律方式批涂材料，并用工具去除多余的材料，使表面形成特殊的天鹅绒效果。最后在干之前，根据需要收平表面，此时显现出天鹅绒效果的光泽感。

2工具-刷子: 使用短的羊毛滚筒，将

VELI&VELLUTI 调至需要的颜色并稀释 15%的水，滚涂一层。待这层干透后，将没有混合水的产品使用Desiré 产品专业的刷子按照交叉的方式短距离粉刷到墙面上。10分钟后，使用Desiré 产品专业的刮板工具以平行墙面的方向并以同样交叉的方式轻柔收平之前一层的肌理产品，使表面呈现出光滑并有肌理感的效果。

3工具-海绵制作的DAMASK效果: 使用尺寸为 20x8cm, Adicolor 塑料批灰刀批涂调好颜色的 VELI&VELLUTI 作为第一层，等待干透。天然海绵使用之前完全浸入水中，并拧干水分，然后沾取产品后在施工面无规则的方向点沾，创造出滴水的效果。在 15-20 分钟后，用轻的并干爽的批灰刀收平表面，使表面显现出凹凸的肌理效果。这些肌理效果可以是均匀大小也可以是尺寸不一，明暗错落有致。当然你也可以通过增加或减少色浆改变产品的颜色，进而改变每层产品为不同的甚至相对的颜色而创作出你喜欢的独特的效果。

使用说明: 开盖即用，无需加水

m² 涂播率: 每立特大约5平米。

干燥时间: 在 25°C，3-4 小时指干；24 小时全部干透

建议: 不要在室温低于 5°C 或高于 28°C 环境中施工。施工过程中关注涂播率和施工面积量，避免由于多层施工造成材料短缺及避免由于调色问题产生的色差，建议如果同一个项目中需要多桶的产品，可以将调好相同颜色的材料进行混合后使用。用温水清洗工具。

避免材料冻结。

Veli&Velluti

تسطيب زيني

مع مظهر حريري ومخمر أنيق
طلاء ماني فاخر، مع ظلال ذهبية أو فضية،
يسمح من الحصول على مظهر حرير ومخمر
أنيق وناعم للغاية وفريد عند اللمس، مع
انعكاسات خاصة للضوء والعمق.
طلاء فريد من نوعه ضمن الصيغة الجديدة
مجيرية ذهبية أو فضية.



حقن التطبيق: جران داخليه.

تحضير السطح: يجب أن يكون السطح أملس
ومتجانس. عند الضرورة، اطلي طبقة واحدة
(وجه واحد) من الطلاء الأولى ADIFIX. بعد
ذلك، اطلي السطح طبقتان (وجهان) من طلاء
FONDO UNIVERSALE بعد أن تخففه
بنسبة 30-30% وتضيف له نفس الملون (TINTER)، الذي يستلزم بالاستخدام عند إضافة
المكونات الأخيرة 1 ملون Tinter لكل 2 لتر.



تقطيف اللون: يتم الحصول على درجة اللون
المطلوبة، من خلال إضافة ملوّنات Adicolor
TINTERS إلى الطلاء الأساسي الذهبى أو
الفضى، وذلك ضمن الكميات المبينة في كلوج
الالوان، ومع مراعاة الخلط بشكل جيد قبل
عملية التقطيف.



التطبيق:

بواسطة المسطح: مد أول طبقة (وجه) من طلاء
VELI&VELLUTI بواسطة مالج بلاستيكى
بقياس 20×8سم وبشكل أملس، مع مراعاة عدم
ترك تشاققات أو أجزاء بارزة عند خفاف هذه
الطبقة الأولية، مد بشكل متجانس وبواسطة نفس
الاداة طبقة رقيقة من الطلاء الذي يجب فيما بعد
معالجتها بالمسطح بشكل يسمح من الحصول
على "المظهر المخلبى" والتقطيف المطلوب.
ينصح تنظيف شفرة المالج بلاستيك
بواسطة الفرشاة. اطلي من خلال استعمال
"ارول" ذات شعر قصيرة طبقة (وجه) من طلاء
VELI&VELLUTI مخفف بالماء بنسبة 15%
وملون مسبقاً باللون المختار. عند جفاف
الطلاء بشكل تام، أعد طلاء السطح بواسطة
فرشاة Desiré، مع مراعاة أن تكون طبقة
كتيف والقلم بحركات قصيرة ومتقطعة، إلى أن
تفوح بنتقطالية كافة السطح، اطلي لمدة 10 دقائق
تقريباً، ثم اسحق الطلاء بواسطة اداة مسد
(Desiré Distender)، مع مراعاة عدم
الضغط بشكل زائد وعلى أن تكون وضعية اداة
المد موازية للسطح.



مظهر دمشقي بواسطة قطعة إسفنج:

مد أول طبقة (وجه) من طلاء
VELI&VELLUTI بعد تلوينه باللون المختار، بواسطة المالج
الخاص ADICOLOR وكذلك تقوم بخلافه
الجدار. عند جفاف الطلاء، اطلي المنتج بشكل
غير متجانس بواسطة قطعة إسفنج بحرى، بعد
أن تقوم بتثبيتها بالطلاء وعصيرها، مع
مراجعة أن لا يكون عدم التجانس زائد عن هذه
اداة مد Desiré Distender. بعد تجفيف الماء
الضغط بشكل ملائم، وبشكل يسمح من أن تبقى
"النقطات" على نفس مستوى سبك القووش. يمكن
خلق هذا المفعول بنفس اللون الذي استعمل لأول
طبقة (وجه)، للحصول على تلوين تدريجي أو
حس الاختيار سحق الطلاء أو زراعة غم اللون
بخخصوص التشطيبات "المربى" بشكل اكبر.
يمكن أيضاً استعمال الوان متغيرة بشكل تام
لإبراز حركات اللون والخيال.



التحفييف: جاهز للاستعمال

معد التغطية للطبقة الواحدة: 5 m²/لتر

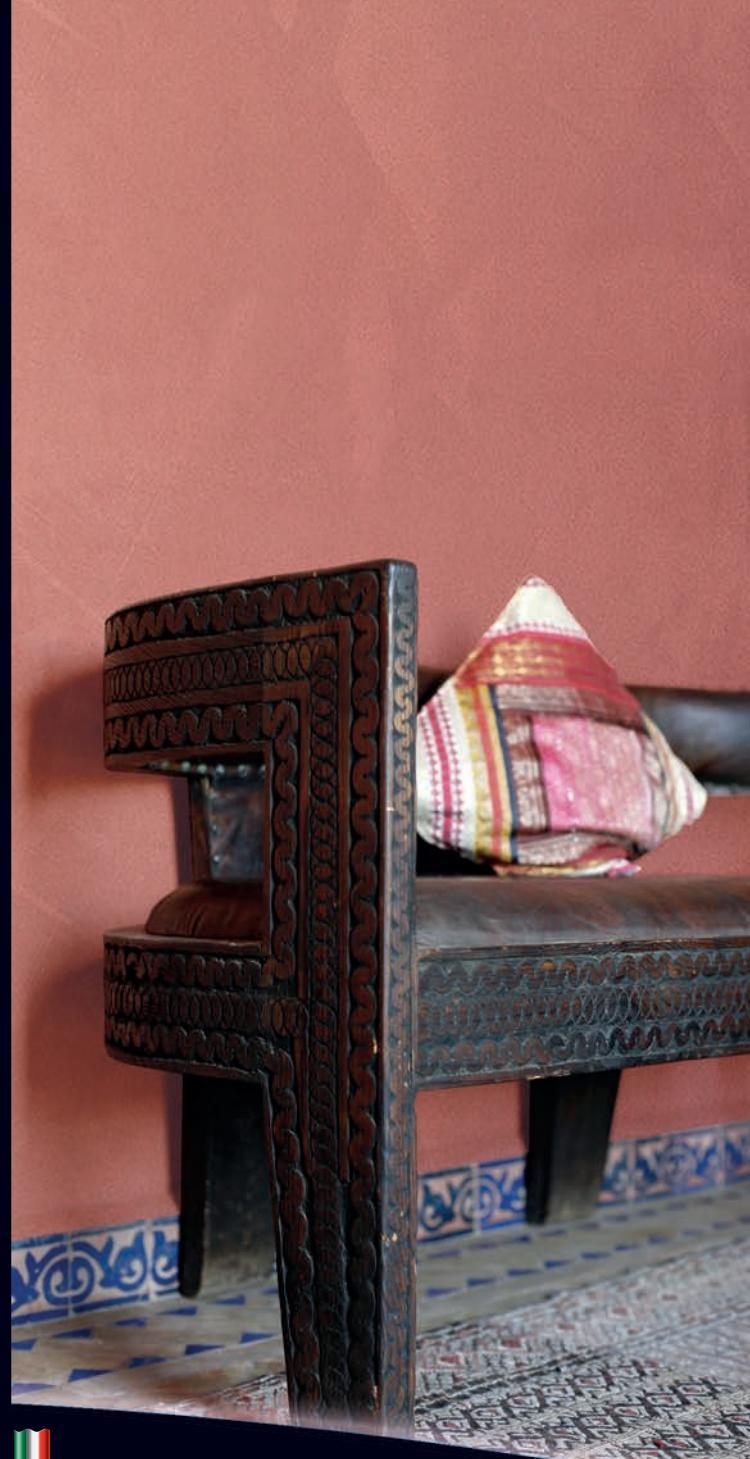
فتراة الجفاف بدرجة 25 مئوية: 4-3 ساعات
ملمس جاف، 24 ساعة يصبح جاف تماماً.

نصائح مفيدة: لا تستخدم المنتج في ظل درجة
حرارة تقل عن 5°C، مئوية وترتفع عن 28 مئوية.

ينصح بخلط الkitabat الحصول على لون مختلف
كما ينصح أيضاً بالاستعمال ملون من نفس دفعه
الانتاج لنفس السبب. يجب اختبار عينة للتحقق
من اللون قبل استخدامه على الجدار. ننصح
المعدات بواسطة الماء الساخن.



يتاثر بالصقيع



I colori di questo catalogo, pur quanto riprodotti dal vero, sono da ritenersi indicative. E' da tenere presente che colori possono variare anche in maniera sensibile in base all'applicazione, il fondo ed al tipo di luce ambiente. L'applicatore è tenuto ad effettuare una prova campione prima dell'utilizzo in parete.



Even if real product is applied, the colors presented on this catalogue are for guidance only. It is known that colors may vary notably according to application, the substrate and the existing light reflectance. The applicator should always make a test sample prior to carrying out the application.



Les couleurs figurant dans ce catalogue sont purement indicatives. Il peut subsister de légères variations de teintes dans la manière de l'application réelle et nous ne saurons en être tenu responsables. L'applicateur doit toujours faire un échantillon d'essai avant de procéder à l'application.



adicolor
INDUSTRIA VERNICI

www.adicolor.it Genuine Italian Made

Adicolor s.r.l.

20060 Triglino di Mediglia (MI) - ITALY

Strada Provinciale 159

Tel. +39 02 90660740 r.a.

[www.adicolor.it - info@adicolor.it](mailto:info@adicolor.it)



ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification

